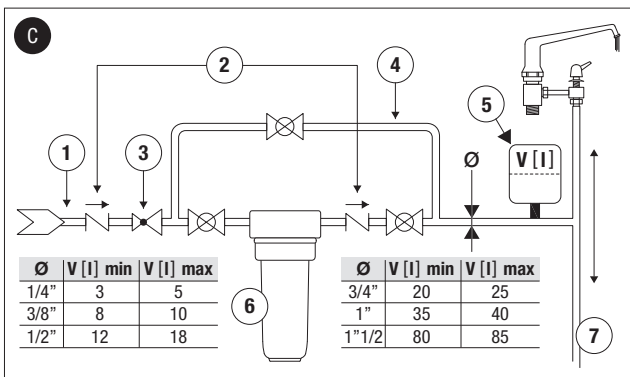
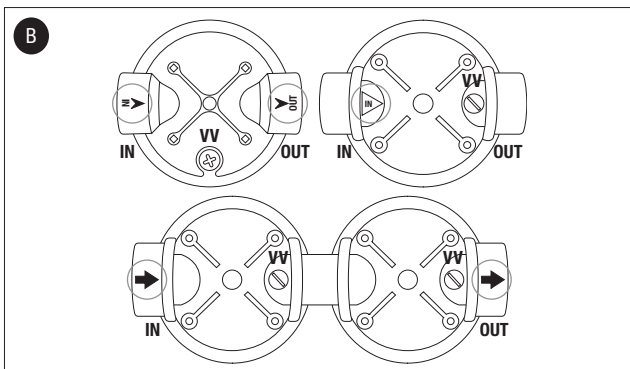
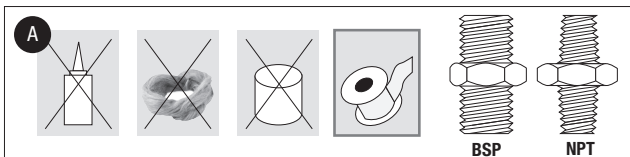


SANIC

WATER FILTERS WITH
ANTIMICROBIAL
TECHNOLOGY

WATER FILTERS WITH ANTIMICROBIAL TECHNOLOGY INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION AND MAINTENANCE

- | | | |
|--------------|-----------------|----------------|
| 1. ITALIANO | 10. EESTI | 19. HRVATSKI |
| 2. ENGLISH | 11. SUOMI | 20. ROMÂNĂ |
| 3. FRANÇAIS | 12. SVENSKA | 21. TÜRKÇE |
| 4. DEUTSCH | 13. NEDERLANDS | 22. SRPSKI |
| 5. ESPAÑOL | 14. POLSKI | 23. РУССКИЙ |
| 6. PORTUGUES | 15. ČESKY | 24. УКРАЇНСЬКА |
| 7. ΕΛΛΗΝΙΚΑ | 16. SLOVENSKY | 25. العربية |
| 8. LIETUVIŲ | 17. MAGYAR | 26. فارسی |
| 9. LATVIJAS | 18. SLOVENŠČINA | 27. 中文 |



SANIC® is a registered trademark of ATLAS FILTRI srl

Manufacturer's identification: ATLAS FILTRI s.r.l.

Headquarter: via Pierobon 32 - Production site: via del Santo, 227

35010 LIMENA (Padova) - ITALY - Tel. +39.049.769055 - Fax +39.049.769994

e-mail: atlas@atlasfiltri.com - www.atlasfiltri.com

COMPANY WITH
MANAGEMENT SYSTEM
CERTIFIED BY DNV GL
 ■ ISO 9001 ■
 ■ ISO 14001 ■
 ■ OHSAS 18001 ■

مشتری محترم، از شما به خاطر انتخاب این محصول باکتریوستاتیک SANIC ساخت ایتالیا توسط Atlas Filtri®، تشکر می‌کنیم.

دستورالعمل های کلی نحوه استفاده

- فقط برای فیلتر کردن آب با pH بین ۶.۵ تا ۹.۵ استفاده کنید.
 - در صورت فیلتر کردن آب شرب، بدون اجرای عملیات ضد عفونی قبل و با بعد از فیلتر، با آب غیر مطمئن یا آبی که کیفیت آن مشخص نیست استفاده نکنید.
 - در برابر نور محافظت کنید، فقط مدل هائی که دارای کاسه غیر شفاف بوده و با علامت AB یا BW مشخص شده اند را در زیر نور مستقیم نصب کنید.
 - با نصب یک شیر یکطرفه در برابر جریان برگشتی محافظت کنید.
 - با نصب تجهیزات ضد ضربه فوج (منبع انبساط) در برابر ضربه فوج محافظت کنید. برای آگاهی از تجهیزات قابل استفاده به نقشه آرایش نصب (شکل C) رجوع کنید.
 - در مجاورت تجهیزات برقی نصب نکنید.
- هشدار**
- شرایط کاری را مطابق با آنچه در برچسب نصب شده روی دستگاه مشخص شده است رعایت کنید.
 - اگر برچسب دستکاری شده است، آسیب دیده، خوانا نیست و یا در جای خود قرار ندارد از نصب کردن خودداری کرده و با فروشنده Atlas Filtri خود تماس بگیرید.

دستورالعمل های نصب

- قبل از نصب، بررسی کرده و مطمئن شوید که سیستم هیدرولیک مطابق با قوانین و مقررات فنی جاری نصب و راه اندازی شده باشد.
 - دستگاه ها را در اتاق های محفوظ و بنور از شرایط یخ زدگی و گرمای بیش از حد نصب کنید.
- به شکل ها رجوع کنید:**
- A** درزگیری متناسب و اتصالات متناسب (بسته به مدل).
- B** نمایش جهت های IN-OUT و محل شیر هواگیری (VV) در مدل های مختلف.
- C** نقشه آرایش نصب:
۱. لوله های اصلی آب شهری | ۲. شیر یکطرفه | ۳. کاهنده فشار | ۴. بای پس | ۵. تجهیزات ضد ضربه فوج (منبع انبساط) - برای آگاهی از حجم مناسب تجهیزات (V) بسته به قطر لوله کشی (Ø) به جدول مراجعه کنید | ۶. واحد فیلتراسیون مواد برای هر مدل | ۷. سایر تجهیزات کمکی

نصب و راه اندازی

- لوله های اصلی آب را ببندید.
 - با استفاده از براکت های دیواری اصل بعنوان حائل و تکیه گاه از بروز کلیه انواع تنش ها جلوگیری کنید (اگر لوازم اصل ضمیمه نبودند از فروشنده بخواهید آنها را به شما بدهد).
 - نصب بای پس توصیه می شود.
 - ورودی را به آن سمت از دستگاه که علامت IN دارد و خروجی را به آن سمت از دستگاه که علامت OUT دارد وصل کنید.
 - با اتصالات استوانه ای (موازی) (BSP - ISO ۲۲۸) و ترجیحاً شلنگ های منعطف به لوله ها وصل کنید.
 - فقط در صورتی به اتصالات با قطر باریک شونده (مخروطی) (ANSI/ASME B ۱.۲۰.۱) وصل کنید که دستگاه در کلگی خود دارای علامت NPT باشد، ترجیحاً از شلنگ های منعطف استفاده کنید.
 - برای درزگیری اتصال ها فقط از نوار درزگیری استفاده کنید.
 - اگر دستگاه بدون کارتريج/ها ارائه شده است، کاسه جایگاه را از کلگی دستگاه باز کرده و کارتريج/ها را قرار دهید، اورینگ را با روانساز اصل LubriKit روانکاری کرده و سپس کاسه را به کلگی بپیچ کرده و با آچار های اصل محکم کنید (اگر لوازم اصل ضمیمه نبودند از فروشنده بخواهید آنها را به شما بدهد).
 - لوله های اصلی آب را باز کنید.
 - شیر هواگیری را باز کرده و منتظر شوید تا هوا تخلیه شود، سپس شیر هواگیری را دوباره در جای خود بسته و محکم کنید.
- > بعد از نصب و پیش از استفاده، یک مصرف کننده (شیر) آب را در پایین دست دستگاه نصب شده به آرامی باز کنید و اجازه دهید آب برای حداقل ۵ دقیقه جریان یابد.

نگهداری

- جایگاه را در فواصل دوره ای منظم با آب سرد و یک اسفنج نرم تمیز کنید. کاسه جایگاه را حداقل هر ۵ سال یکبار تعویض کنید.
 - کارتريج ا را عوض کرده و یا کارتريج را با توجه به جهت نشان داده شده در بسته بندی/بروشور/برچسب بدکی آن تمیز کنید.
 - اگر برای مدت طولانی استفاده نمی کنید: کارتريج را بردارید؛ در راه اندازی مجدد: استفاده از یک کارتريج جدید
 - هنگام شروع دوباره استفاده، محکم بودن جایگاه را کنترل کنید، اگر آب بین مخزن و کلگی نشت می کند باید اورینگ را با روانساز اصل LubriKit روانکاری کرده یا یک اورینگ جدید بجای آن قرار دهید (اگر لوازم اصل ضمیمه نبودند از فروشنده بخواهید آنها را به شما بدهد).
- > نکته: بعد از انجام کارهای نگهداری و پیش از استفاده، یک مصرف کننده (شیر) آب را در پایین دست دستگاه نصب شده به آرامی باز کنید و اجازه دهید آب برای حداقل ۵ دقیقه جریان یابد.

تعویض کارتريج فیلتر و/یا شارژ پلی فسفات

- قوانین و مقررات جاری در خصوص نحوه دور انداختن کارتريج ها/شارژهای پلی فسفات مصرف شده را رعایت کنید.
۱. لوله های اصلی آب را قبل از باز کردن جایگاه ببندید.
 ۲. با باز کردن شیر هواگیری فشار دستگاه را آزاد کنید.
 ۳. با باز کردن کاسه از کلگی، جایگاه را باز کنید.
 ۴. کارتريج مصرف شده را بردارید.
 ۵. جایگاه فیلتر را با آب سرد و یک اسفنج نرم تمیز کنید.
 ۶. لفاف بسته بندی کارتريج جدید را باز کرده و لفاف بسته بندی را دور بیندازید. بروشور/برچسب را با دقت مطالعه کرده و آنرا برای مراجعات آتی نگهدارید.
 ۷. کارتريج جدید را قرار داده و آنرا در جایگاه بگذارید.
 ۸. اورینگ را با روانساز اصل LubriKit روانکاری کرده یا یک اورینگ جدید بجای آن قرار دهید (اگر لوازم اصل ضمیمه نبودند از فروشنده بخواهید آنها را به شما بدهد).
 ۹. کاسه جایگاه را با استفاده از آچار های اصل به کلگی جایگاه محکم کنید. بیش از حد سفت نکنید.
 ۱۰. لوله های اصلی آب را باز کنید.
 ۱۱. منتظر شوید تا هوا از شیر هواگیری تخلیه شود، سپس شیر هواگیری را دوباره در جای خود بسته و محکم کنید.
- > نکته: بعد از این کار و پیش از استفاده، یک مصرف کننده (شیر) آب را در پایین دست دستگاه نصب شده به آرامی باز کنید و اجازه دهید آب برای حداقل ۵ دقیقه جریان یابد.
- فقط کارتريجها و لوازم بدکی اورجینال SANIC استفاده کنید. استفاده از محصولات غیر اورجینال ضمانت را باطل می کند.
 - ها و مجموعه متنوعی از کارتريج های فیلتر در www.atlasfiltri.com موجود می باشند.

طیف کارتريجهای SANIC: رفرنس را از روی برچسب پاکت پلاستیکی کنترل کنید. مدت زمان، برحسب نوع کاربرد، مقدار و کیفیت آب، بعنوان مدت متوسط در نظر گرفته می شود. فقط با آب آشامیدنی مطمئن استفاده کنید، اگر کیفیت آب شناخته نشده است، استفاده نکنید. با رعایت مقررات رایج، نسبت به امحای کارتريجهای استفاده شده، اقدام کنید.

FA SANIC - FA BIG SANIC: تیغه تصفیه کننده از جنس نئوپلیروپیلین: تصفیه از 1 تا 100 میکرون شن، تراشه، گلوله، زنگار، اجزای ریز: 6 ماه، نگهداری: لازم نیست، حداکثر درجه حرارت: 45°C.

CPP SANIC - CPP BIG SANIC: تیغه تصفیه کننده صاف از جنس الیاف پلی پروپیلین: Melt-blown تصفیه با کارایی بالا از 1 تا 50 میکرون اجزای ریز، زنگار، شن، تراشه، مدت: 6 ماه، نگهداری: لازم نیست، حداکثر درجه حرارت: 45°C.

ضمانت ها

- برای شناسایی دستگاه، برچسب موجود روی بسته بندی را نگهدارید.
- برای کشورهای عضو اتحادیه اروپا (UE)، شرایط و مقررات ضمانت مطابق با مصوبات CE/۴۴/۱۹۹۹ و UE/۸۳/۲۰۱۱ می باشد. برای کشورهای خارج از اتحادیه اروپا (UE)، دستگاه دارای یک ضمانت محدود ۱۲ ماهه از تاریخ خرید درج شده روی رسید عادی می باشد. تعهد Atlas Filtri srl محدود به تعویض جایگاه هائی است که معیوب بودن آنها به اثبات رسیده باشد، و هزینه حمل، نیروی کار جهت نصب و یا سایر مخارج تعمیراتی را شامل نمی شود. هیچ ضمانتی برای عملکرد فیلتراسیون و یا رسوب زدایی موجود نیست چون که بسته به شرایط آب محلی و مصرف آب متغیر هستند.
- در صورت بروز هرگونه اختلاف، Atlas Filtri srl دادگاه پادووا را بعنوان حوزه رسیدگی کننده واجد شرایط انتخاب کرده و قوانین و مقررات کشور ایتالیا حاکم خواهند بود.